



## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Eleny Závadskej, členiek senátu JUDr. Júlie Horskej a JUDr. Marianny Reiffovej, v právnej veci navrhovateľky **E. I.**, bytom v Š., Š. ul. č. X., proti odporkyni **Sociálnej poisťovni v Bratislave**, Ul. 29. augusta č. 8, o výšku starobného dôchodku, na odvolanie navrhovateľky proti rozsudku Krajského súdu v Nitre z 30. septembra 2009, č.k. 23Sd/215/2007 - 23, takto

### **r o z h o d o l :**

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Nitre z 30. septembra 2009, č.k. 23Sd/215/2007- 23, **p o t v r d z u j e .**

Účastníkom náhradu trov odvolacieho konania **nepriznáva.**

### **O d ô v o d n e n i e :**

Krajský súd v Nitre rozsudkom z 30. septembra 2009, č.k. 23Sd/215/2007-23, potvrdil rozhodnutie z 30. júla 2007 číslo X., ktorým odporkyňa podľa § 293k zákona č. 461/2003 Z.z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnom poistení“) zvýšila navrhovateľke starobný dôchodok na sumu 9 080 Sk mesačne s účinnosťou od 16. augusta 2006 lebo jej starobný dôchodok, ktorého výška bola určená podľa predpisov účinných do 31. decembra 2003 bola vypočítaná z upraveného priemerného mesačného starobného dôchodku 4 067 Sk. Súčasne týmto rozhodnutím podľa § 82 zákona o sociálnom poistení a v súlade s opatrením Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR č. 197/2007

Z.z., ktoré ustanovuje percento zvýšenia dôchodkovej dávky v roku 2007 zvýšila starobný dôchodok navrhovateľky na sumu 9 648 Sk mesačne s účinnosťou od 1. júla 2007. V odôvodnení uviedol, že výška starobného dôchodku navrhovateľky bola vypočítaná z upraveného priemerného mesačného zárobku 4 067 Sk podľa predpisov, účinných do 31. decembra 2003, preto ju odporkyňa podľa § 293k zákona o sociálnom poistení znovu prepočítala. Výška starobného dôchodku navrhovateľky bola určená z priemerného mesačného zárobku 4 251 Sk. Starobný dôchodok ku dňu vzniku nároku bol 61 % priemerného mesačného zárobku, to znamená 2 594 Sk mesačne, ku ktorej sume odporkyňa pripočítala zvýšenia podľa zákonných úprav, postupne na sumu 9 648 Sk mesačne k 1. júlu 2007. Dokazovaním považoval za preukázané, že odporkyňa postupovala v súlade so zákonom.

Proti tomuto rozsudku podala odvolanie navrhovateľka. Navrhla, aby odvolací súd napadnutý rozsudok krajského súdu v celom rozsahu zrušil, lebo prvostupňový súd nezistil správne skutkový stav a jej nárok, ktorý bol predmetom rozhodnutia nesprávne právne posúdil a žiadala doplatiť jej na starobnom dôchodku sumy, ktoré jej mali byť vyplatené.

Odporkyňa navrhla, aby odvolací súd rozsudok krajského súdu v celom rozsahu ako vecne správny potvrdil.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 250s v spojení s § 246c OSP) preskúmal napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa spolu s konaním, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolaniu navrhovateľky nemožno vyhovieť.

Podľa § 12 ods. 6 zákona č. 100/1988 Zb. o sociálnom zabezpečení v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnom zabezpečení“) ak priemerný mesačný dôchodok vypočítaný podľa odsekov 1 až 5 preyšuje sumu 2 500 Sk, počíta sa suma 2 500 Sk v plnej výške. Zo sumy nad 2 500 Sk do 6 000 Sk sa počíta jedna tretina a zo sumy nad 6 000 Sk do 10 000 Sk jedna desatina. Na sumu nad 10 000 Sk sa neprihliada.

Podľa § 293k ods. 1 až 4 zákona o sociálnom poistení, ak suma starobného dôchodku určená podľa predpisov účinných do 31. decembra 2003 bola obmedzená najvyššou výmerou, starobný dôchodok sa uvoľní odo dňa splátky splatnej po 31. júli 2006 v sume, v akej by sa vyplácal k tomuto dňu bez tohto obmedzenia.

Suma starobného dôchodku, ktorá bola vypočítaná z upraveného priemerného mesačného zárobku 4 067 Sk, sa novo určí podľa predpisov účinných do 31. decembra 2003 z priemerného mesačného zárobku určeného podľa odsekov 3 a 4 bez obmedzení podľa ods. 1, a to aj za obdobie dôchodkového poistenia získaného v období od 1. januára 2004 do 31. júla 2006 po vzniku nároku na starobný dôchodok.

Priemerný mesačný zárobok na účely určenia sumy starobného dôchodku je priemerný mesačný zárobok, z ktorého bola vypočítaná suma starobného dôchodku, neobmedzený podľa predpisu účinného do 31. decembra 2003.

Priemerný mesačný zárobok v sume do 2 500 Sk sa započítava v plnej výške, zo sumy nad 2 500 do 6 000 Sk sa započítava jedna tretina a zo sumy nad 6 000 Sk sa započítava jedna desatina. Takto upravený priemerný mesačný zárobok sa zaokrúhľuje na celé slovenské koruny nahor.

Zo spisov vyplýva, že odporkyňa rozhodnutím z 15. februára 2001 číslo X. priznala navrhovateľke starobný dôchodok vo výške 5 931 Sk mesačne podľa § 21 zákona č. 100/1988 Zb. o sociálnom zabezpečení vrátane úpravy podľa zákona č. 233/2000 Z.z. s účinnosťou od 3. februára 2001. Starobný dôchodok navrhovateľky bol vypočítaný z III. pracovnej kategórie a z jej priemerného mesačného zárobku dosiahnutého za roky 1998, 1999, 1997, 2000 a 1996, ktorý po úprave pre výpočet dôchodku bol 4 067 Sk mesačne. Starobný dôchodok ku dňu vzniku nároku bol 61 % priemerného mesačného zárobku, t.j. 2 481 Sk mesačne. V dôsledku toho, že navrhovateľka nepodala do 30 dní návrh na preskúmanie tohto rozhodnutia, stalo sa právoplatným.

Po prijatí zákona č. 310/2006 Z.z. s účinnosťou od 1. augusta 2006 bol v zmysle § 293k zákona o sociálnom poistení bol starobný dôchodok navrhovateľky rozhodnutím z 30. júla 2007 číslo X. zvýšený na sumu 9 080 Sk mesačne s účinnosťou od 16. augusta 2006 lebo výška jej starobného dôchodku, určená podľa zákona o sociálnom zabezpečení bola vypočítaná z upraveného priemerného mesačného zárobku 4 067 Sk. Zároveň uvedeným rozhodnutím podľa § 82 zákona o sociálnom poistení a v súlade s opatrením Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 197/2007 Z.z., ktoré ustanovuje percento zvýšenia dôchodkovej dávky v roku 2007, zvýšila odporkyňa starobný dôchodok navrhovateľky od 1. júla 2007 na sumu 9 648 Sk mesačne.

S poukazom na uvedené skutočnosti, nedošlo k zmene výšky starobného dôchodku pre zmenu podkladov právne významných pre určenie výšky starobného dôchodku navrhovateľky v čase vzniku nároku na dávku, ale k jej zvýšeniu došlo len v súvislosti so zmenou zákona a zákonom určenou valorizáciou dôchodkov až s účinnosťou od 16. augusta 2006.

Záver rozsudku krajského súdu o zákonnosti rozhodnutia odporkyne z 30. júla 2007 číslo X. o zvýšení starobného dôchodku navrhovateľky až s účinnosťou od 16. augusta 2006 podľa § 293k zákona o sociálnom poistení na sumu 9 080 Sk mesačne z dôvodu, že suma jej starobného dôchodku, určená podľa predpisov účinných do 31. decembra 2003 bola vypočítaná z upraveného priemerného mesačného zárobku 4 067 Sk, treba považovať za vecne správne.

Na základe uvedených skutočností odvolací súd zistil, že súd prvého stupňa riadne zistil skutkový stav a jeho právne závery o zákonnosti rozhodnutia odporkyne boli vecne správne.

Odvolací súd preto napadnutý rozsudok krajského súdu podľa § 219 OSP ako vecne správny potvrdil.

Náhradu trov odvolacieho konania odvolací súd účastníkom nepriznal, lebo navrhovateľka v konaní nebola úspešná a odporkyňa nárok na náhradu trov konania nemá (§ 250k ods. 1 OSP v spojení s § 224 ods. 1 OSP).

**P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku nie je prípustný opravný prostriedok.**

V Bratislave 27. októbra 2010

**JUDr. Elena Závadská, v.r.**  
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia :  
Mária Kráľová